



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सं/Ref. No.: AAC/EMD-VIII/1001(94)/2022-23/ 53

दिनांक/ Dated: 19.08.2022

To,
M/s. Shiv Electric,
110, Dr. Mukherjee Nagar (West),
New Delhi – 110009.

Email: shiv.electric@yahoo.in

Name of work : “Replacement of existing DG set of Admin Power House and modification of existing panels at NSCBI Airport, Kolkata”. (First Recall)

Ref. : 1. Your Technical bid opened on dated 08/07/2022
2. Your financial bid (Bid No. 440526) opened on dated 28/07/2022

Dear Sir(s),

1) ऊपर उल्लिखित कार्य के लिए आपका टेंडर (Tender Id.: 2022_AAI_118456_1), अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा बताये गये मद मूल्यों पर टोटल ई-टेंडर राशि रु. 1,39,86,514/- (रुपये एक करोड़ उन्नालिश लाख छियासी हजार पांच सौ चौदह मात्र) (जीएसटी को छोड़कर) के लिए स्वीकृत किया जाता है, जो टेंडर की न्यायोचित राशि रु 1,81,29,946/- से 22.85% कम है।

1) Your c-tender (Tender Id.: 2022_AAI_118456_1) for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totalling to Rs. 1,39,86,514/- (Excluding GST) (Rupees One Crore Thirty-Nine Lakh Eighty-Six Thousand Five Hundred and Fourteen only) which is 22.85% below the justified cost of Rs. 1,81,29,946/- (Excluding GST).

2) उपमहाप्रबंधक इंजीनियरिंग (विद्युत) II, ए.ए.आई., नेताजी सुभाष चंद्र बोस अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा कार्य के अभियंता-प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप उपमहाप्रबंधक इंजीनियरिंग, (विद्युत) II, ए.ए.आई., परिचालनात्मक कार्यालय, एनएससीबीआई हवाई अड्डा, कोलकाता में इस पत्र के जारी होने के दस दिन के अंदर अनुबंध के समझौते पर हस्ताक्षर करने के लिए उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें, ठेके का करार नामा 100/- रुपये के गैर-न्यायिक स्टैप पेपर पर (केवल एक सौ रुपये) के लिए निष्पादित किया जाएगा और स्टैप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

2) Dy. General Manager (Engg. – Elect.)-II, AAI, NSCBI Airport, Kolkata shall be the Engineer in charge of the work. You are requested to attend the office of Dy. General Manager (Engg. – Elect.)-II, AAI, NSCBI Airport, Kolkata within 10 days from the date of issue of this award letter to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on non-judicial stamp paper of Rs.100.00 (Rupees one hundred only) and cost of the stamp paper shall be borne by you.

3) अग्रिम राशि रुपए 3,55,957/- जो आपके टेंडर के साथ प्राप्त की गई थी संविदा शर्त 1 A के अनुसार जमानत राशि में बदल दी जाएगी। कृपया रुपए 10,42,694/- (रुपए दस लाख बयालीस हजार छ; सौ चोरनाबे मात्र) की जमानत राशि NIT के क्लॉज़ 1 A के अनुसार इस पत्र के जारी होने के दसवें दिन तक जमा करायें, अन्यथा निविदा दस्तावेज के अनुसार उक्त राशि की कटौती आपके रनिंग बिल से की जाएगी।



शिव

3) The Earnest money amounting to **Rs. 3,55,957/-** received along with your tender will be treated and converted as part of security deposit as per clause no. 1A of contract documents. Please deposit **₹10,42,694/-** (Rupees Ten Lakhs Forty-Two Thousand Six Hundred and Ninety-Four only) toward **Security Deposit**, within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from running bills as per condition of the contract document.

4) आपसे निवेदन है की आप केन्द्रीय और राज्य सरकारों के नियमों 1970 के अधिनियम अनुबंध श्रम नियम तथा 1971 के केन्द्रीय नियम (नियमन तथा उन्मूलन), बालश्रम (निषेध और नियम) 1986 के अधिनियम, निर्माण श्रमिकों (रोजगार के नियम और सेवा शर्तों) 1996 के अधिनियम, 1996 के अधिनियम भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याणकारी उपकरण जैसा की निविदा के खण्ड में निर्दिष्ट है एवं केंद्र तथा राज्य सरकार के नियमों के प्रावधानों का अनुपालन करें।

4) You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation & Abolition) Central rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers welfare cess Act 1996 as specified in Clause of tender and rules of Central and State Government.

5) आपको निर्देश दिया जाता है की आप सहायक महाप्रबंधक, इंजीनियरिंग (विद्युत), ई. एम. डी.-VIII, नेताजी सुभाष चंद्र बोस अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा कोलकता - 52 से संपर्क करें जो आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

5) You are also directed to contact Asst. General Manager (Engg.-Elect.), EMD-VIII, AAI, NSCBI Airport, Kolkata - 52 who will arrange to hand over the site to you.

6) कृपया ध्यान दें कि कार्य को करने के लिए अनुमानित समय 06 (छः) महीने है जिसकी गिनती कार्य दिनांक **29th अगस्त, 2022** से की जाएगी।

6) Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **06 (Six) Months** which shall be reckoned from **29th August, 2022**.

7) कार्य के सफल होने की तिथि से कार्य की दोषदेयता अवधि 24 (चौबीस) महीने की होगी।

7) The defect liability period of the work shall be **24 (Twenty-Four) months** from the date of successful completion of the work.

8) इस ठेके के संबंध में कोई और पत्राचार आमतौर पर अभियंता प्रभारी को संबोधित किया जाना चाहिए।

8) Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-In-Charge.

9) कृपया पावती भेजें तथा इस पत्र की डुप्लिकेट प्रतिलिपि स्वीकृति के एक टोकन के रूप में इस पत्र में हस्ताक्षर करने के बाद इस के साथ संग्रहीत करें।

9) Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10) अन्य सभी नियम और शर्तें एनआईटी के अनुसार होंगी।

10) All other terms and conditions shall be as per NIT.



शिव

3) The Earnest money amounting to **Rs. 3,55,957/-** received along with your tender will be treated and converted as part of security deposit as per clause no. 1A of contract documents. Please deposit **₹10,42,694/-** (Rupees Ten Lakhs Forty-Two Thousand Six Hundred and Ninety-Four only) toward **Security Deposit**, within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from running bills as per condition of the contract document.

4) आपसे निवेदन है की आप केन्द्रीय और राज्य सरकारों के नियमों 1970 के अधिनियम अनुबंध श्रम नियम तथा 1971 के केन्द्रीय नियम (नियमन तथा उन्मूलन), बालश्रम (निषेध और नियम) 1986 के अधिनियम, निर्माण श्रमिकों (रोजगार के नियम और सेवा शर्तों) 1996 के अधिनियम, 1996 के अधिनियम भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याणकारी उपकरण जैसा की निविदा के खण्ड में निर्दिष्ट है एवं केंद्र तथा राज्य सरकार के नियमों के प्रावधानों का अनुपालन करें।

4) You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation & Abolition) Central rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers welfare cess Act 1996 as specified in Clause of tender and rules of Central and State Government.

5) आपको निर्देश दिया जाता है की आप सहायक महाप्रबंधक, इंजीनियरिंग (विद्युत), ई. एम. डी.-VIII, नेताजी सुभाष चंद्र बोस अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा कोलकता - 52 से संपर्क करें जो आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

5) You are also directed to contact Asst. General Manager (Engg.-Elect.), EMD-VIII, AAI, NSCBI Airport, Kolkata - 52 who will arrange to hand over the site to you.

6) कृपया ध्यान दें कि कार्य को करने के लिए अनुमानित समय 06 (छः) महीने है जिसकी गिनती कार्य दिनांक **29th अगस्त, 2022** से की जाएगी।

6) Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **06 (Six) Months** which shall be reckoned from **29th August, 2022**.

7) कार्य के सफल होने की तिथि से कार्य की दोषदेयता अवधि 24 (चौबीस) महीने की होगी।

7) The defect liability period of the work shall be **24 (Twenty-Four) months** from the date of successful completion of the work.

8) इस ठेके के संबंध में कोई और पत्राचार आमतौर पर अभियंता प्रभारी को संबोधित किया जाना चाहिए।

8) Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-In-Charge.

9) कृपया पावती भेजें तथा इस पत्र की डुप्लिकेट प्रतिलिपि स्वीकृति के एक टोकन के रूप में इस पत्र में हस्ताक्षर करने के बाद इस के साथ संग्रहीत करें।

9) Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10) अन्य सभी नियम और शर्तें एनआईटी के अनुसार होंगी।

10) All other terms and conditions shall be as per NIT.



शिव

11) हिंदी और अंग्रेजी भाषा की व्याख्या में किसी भी विसंगति के मामले में, अंग्रेजी भाषा मान्य होगी।

11) In case of any discrepancy in interpretation of Hindi & English Language, the English language will prevail.

Thanking you,

भवदीय,

श्री मय
19/08/2022

उपमहाप्रबंधक (इंजी-वि.) II

भाविप्रा, एन०एस०सी०बी०आईहवाई अड्डा कोलकाता
के लिए और अध्यक्ष,
भारतीय विमानपतन प्राधिकरण के ओर से।

Encl: Schedule of Work.

